

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 3

Minutes of the meeting held on Wednesday 21 October 2009 at 11:00 am

Members present:

President

The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, SBS, S.B.St.J., JP

The Hon LEE Cheuk-yan

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, SBS, JP

Dr the Hon Margaret NG

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, GBS, JP

The Hon LEUNG Yiu-chung

Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS

The Hon WONG Yung-kan, SBS, JP

The Hon LAU Kong-wah, JP

The Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP

The Hon Miriam LAU Kin-yee, GBS, JP

The Hon Emily LAU Wai-hing, JP

The Hon Andrew CHENG Kar-foo

The Hon Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP

The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

The Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP

The Hon LI Fung-ying, BBS, JP

The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP

The Hon Albert CHAN Wai-yip

The Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP

The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP

The Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP

The Hon WONG Kwok-hing, MH

The Hon LEE Wing-tat

Dr the Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

The Hon Jeffrey LAM Kin-fung, SBS, JP

The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, SBS, JP

The Hon Alan LEONG Kah-kit, SC

The Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP

The Hon WONG Ting-kwong, BBS, JP

The Hon Ronny TONG Ka-wah, SC

The Hon CHIM Pui-chung

Prof the Hon Patrick LAU Sau-shing, SBS, JP

The Hon KAM Nai-wai, MH

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Starry LEE Wai-king

Dr the Hon LAM Tai-fai, BBS, JP

The Hon CHAN Hak-kan

The Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP

The Hon CHAN Kin-por, JP

The Hon Tanya CHAN

Dr the Hon Priscilla LEUNG Mei-fun

Dr the Hon LEUNG Ka-lau

The Hon CHEUNG Kwok-che

The Hon WONG Sing-chi

The Hon WONG Kwok-kin, BBS

The Hon WONG Yuk-man

The Hon IP Wai-ming, MH

The Hon IP Kwok-him, GBS, JP

The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-yee, GBS, JP

Dr the Hon PAN Pey-chyou

The Hon Paul TSE Wai-chun

Dr the Hon Samson TAM Wai-ho, JP

Member absent:

The Hon LEUNG Kwok-hung

Public officers attending:

The Hon Henry TANG Ying-yen, GBM, GBS, JP
The Chief Secretary for Administration

The Hon Stephen LAM Sui-lung, GBS, JP
Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

Dr the Hon York CHOW Yat-ngok, GBS, JP
Secretary for Food and Health

The Hon TSANG Tak-sing, JP
Secretary for Home Affairs

The Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP
Secretary for Labour and Welfare

Prof the Hon K C CHAN, SBS, JP
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, JP
Secretary for Development

The Hon Edward YAU Tang-wah, JP
Secretary for the Environment

The Hon Eva CHENG, JP
Secretary for Transport and Housing

The Hon Mrs Rita LAU NG Wai-lan, JP
Secretary for Commerce and Economic Development

Clerks in attendance:

Ms Pauline NG Man-wah, Secretary General

Mrs Vivian KAM NG Lai-man, Assistant Secretary General (2)

Mrs Justina LAM CHENG Bo-ling, Assistant Secretary General (3)

Mrs Percy MA, Assistant Secretary General (Special Duties)

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table pursuant to Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Import and Export (Electronic Cargo Information) Regulation (gazetted on 16.10.2009)	188/2009
2. Dutiable Commodities Ordinance (Amendment of Schedules 1A and 1B) Notice 2009 (gazetted on 16.10.2009)	189/2009
3. Import and Export Ordinance (Amendment of Schedules 2 and 3) Notice 2009 (gazetted on 16.10.2009)	190/2009
4. Reserved Commodities Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 2) Notice 2009 (gazetted on 16.10.2009)	191/2009

Other Papers

- No. 7 - Hong Kong Deposit Protection Board Annual Report 2008-2009 (published on 14.10.2009)
- No. 8 - Occupational Safety and Health Council Annual Report 2008/2009 (published on 14.10.2009)
- No. 9 - Protection of Wages on Insolvency Fund Board Annual Report 2008-09 (published on 14.10.2009)
- No. 10 - Audited Financial Statements and Auditors' Report for the Fish Marketing Organization (for the year ended 31 March 2009) (published on 15.10.2009)
- No. 11 - Audited Financial Statements and Auditors' Report for the Vegetable Marketing Organization (for the year ended 31 March 2009) (published on 15.10.2009)
- No. 12 - Marine Fish Scholarship Fund Trustee's Report and Audited Financial Statements and Auditors' Report on the Fund (for the year ended 31 March 2009) (published on 15.10.2009)
- No. 13 - Agricultural Products Scholarship Fund Trustee's Report and Audited Financial Statements and Auditors' Report on the Fund (for the year ended 31 March 2009) (published on 15.10.2009)

- No. 14 - The Land Registry Trading Fund Hong Kong 2008-09 Annual Report (published on 15.10.2009)
- No. 15 - Consumer Council Annual Report 2008-09 (published on 15.10.2009)
- No. 16 - Environment and Conservation Fund Trustee Report 2008-2009 (published on 16.10.2009)
- No. 17 - Companies Registry Trading Fund 2008-09 Annual Report (published on 16.10.2009)
- No. 18 - West Kowloon Cultural District Authority 08/09 Annual Report (published on 20.10.2009)
- No. 19 - The Government Minute in response to the Reports No. 51A and 52 of the Public Accounts Committee dated May and July 2009 (published on 21.10.2009)

Report of the Bills Committee on Village Representative Election Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2009 (published on 19.10.2009)

Addresses

The Chief Secretary for Administration addressed the Council on the Government Minute in response to the Reports No. 51A and 52 of the Public Accounts Committee dated May and July 2009.

Questions

1. Hon Ronny TONG asked Question 1.

The Secretary for Food and Health replied.

Six Members asked supplementary questions. The Secretary for Food and Health and the Secretary for Development replied.

2. Hon Frederick FUNG asked Question 2.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Five Members asked supplementary questions and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

3. Hon Miriam LAU asked Question 3.

The Secretary for the Environment replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for the Environment replied.

4. Hon Jeffrey LAM asked Question 4.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Five Members asked supplementary questions and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

5. Hon Albert CHAN asked Question 5.

The Chief Secretary for Administration replied.

Six Members asked supplementary questions and the Chief Secretary for Administration replied.

6. Hon Andrew LEUNG asked Question 6.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Two Members asked supplementary questions and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Written replies to Questions 7 to 20 were tabled for Members' information.

Bills

First Reading

Telecommunications (Amendment) Bill 2009

The Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading pursuant to Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

Second Reading

Telecommunications (Amendment) Bill 2009

The Secretary for Commerce and Economic Development moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Village Representative Election Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2009

Resumption of Second Reading debate

As the Secretary for Home Affairs, who was the public officer in charge of the Bill, was not in the Chamber, the President suspended the meeting at 1:15 pm.

The Council resumed at 1:22 pm.

The debate on the Second Reading which was moved on 27 May 2009 resumed.

Hon IP Kwok-him, Chairman of the Bills Committee on the Village Representative Election Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2009, addressed the Council on the Committee's Report.

While Hon IP Kwok-him was speaking, the President left the chair at 1:24 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

After the address, Hon IP Kwok-him spoke on the Bill in his personal capacity as a Member.

Two Members spoke on the Bill.

The Secretary for Home Affairs replied.

At 1:44 pm, while the Secretary for Home Affairs was speaking, the President resumed the chair.

Question on the Second Reading put and agreed to.

Bill read the second time and committed to a committee of the whole Council.

Committee stage

The Council went into Committee and considered the Village Representative Election Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2009.

Question that clauses 1, 3 to 15 and 17 to 37 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

Question that clauses 2 and 16 stand part of the Bill proposed.

The Secretary for Home Affairs moved amendments to clauses 2 and 16 and spoke on the amendments.

Question on the amendments put and agreed to.

Question that clauses 2 and 16 as amended stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

Third Reading

The Secretary for Home Affairs reported that

the Village Representative Election Legislation (Miscellaneous
Amendments) Bill 2009

had passed through the Committee with amendments. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed, put and agreed to.

Bill read the third time and passed.

Motions

Proposed resolution under the Interpretation and General Clauses Ordinance

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs moved the motion in Appendix I and spoke on the motion.

Question on the motion proposed.

Hon IP Kwok-him spoke on the motion as the Chairman of the Subcommittee on Subsidiary Legislation Relating to Voting by Imprisoned Persons, and then in his personal capacity as a Member.

One Member spoke on the motion.

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs replied.

Question on the motion put and agreed to.

Proposed resolution under the Pharmacy and Poisons Ordinance

As the Secretary for Food and Health, who was to move the motion, was not in the Chamber, the President suspended the meeting at 2:13 pm.

The Council resumed at 2:17 pm.

The Secretary for Food and Health apologized to Members for being late, and then moved the following motion and spoke on the motion:

RESOLVED that the following Regulations, made by the Pharmacy and Poisons Board on 30 September 2009, be approved –

- (a) the Pharmacy and Poisons (Amendment) (No. 3) Regulation 2009; and
- (b) the Poisons List (Amendment) (No. 3) Regulation 2009.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

Proposed resolution under the Energy Efficiency (Labelling of Products) Ordinance

The Secretary for the Environment moved the following motion and spoke on the motion:

RESOLVED that the Energy Efficiency (Labelling of Products) Ordinance (Amendment of Schedule 1) Order 2009, made by the Secretary for the Environment on 25 September 2009, be approved.

Question on the motion proposed.

Two Members spoke on the motion.

The Secretary for the Environment replied.

Question on the motion put and agreed to.

Members' Motions

Facing up to the transport needs of people with disabilities

Hon LEUNG Yiu-chung moved the following motion and spoke on the motion:

That this Council passed motions on a number of occasions over the past few years calling for improvement to transport facilities for people with disabilities and offer of concessionary transport fares to them, but the Administration, some statutory transport corporations and other public transport operators still fail to fully face up to and give effect to the motions; this Council strongly demands the Administration and various public transport operators to immediately and fully respond as well as give effect to the relevant motions previously passed by this Council and the recommendations in the Report of the Council's Subcommittee to Study the Transport Needs of and Provision of Concessionary Public Transport Fares for Persons with Disabilities in the last term, which include that the Government must implement the following measures:

- (a) in order to effectively assist people with disabilities in integrating into society, to adopt legislative, administrative and financial measures to press various major public transport operators to offer concessionary fares to them;
- (b) to put forth, in the near future, specific proposals and a timetable for introducing half-fare concession on public transport for all people with disabilities, so as to help them integrate into society and improve their life;
- (c) to allocate additional resources to comprehensively improve the Rehabus service and, in particular, enhance such service for people with disabilities living in remote areas and new towns; and
- (d) to step up consultation with people with disabilities to fully realize the concept of 'Transport for All', and strictly regulate public transport operators in providing barrier-free facilities, so as to enable more people with disabilities to use public transport and integrate into society.

Question on Hon LEUNG Yiu-chung's motion proposed.

The President stated that Hon WONG Kwok-hing would move an amendment to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the amendment would be debated together in a joint debate.

Hon WONG Kwok-hing moved the following amendment to Hon LEUNG Yiu-chung's motion and spoke on the motion and the amendment:

To add “, given that” after “That”; to add “, and the crux of the problem is the Government's lack of a specific policy on fare concessions for people with disabilities and determination to make improvements” after “give effect to the motions”; to delete “and” after “this Council strongly demands the Administration” and substitute with “to take the lead in implementing and pushing”; to delete “, which include that” after “last term” and substitute with “; in addition,”; to delete “measures” after “the Government must implement the following” and substitute with “concrete measures to more comprehensively address the transport needs of people with disabilities so as to enable them to integrate into society”; to add “(a) to take the lead in formulating a policy on fare concessions on public transport for people with disabilities; (b) to take the lead in setting an example and expeditiously implement the fare concession for people with disabilities as announced earlier by the MTR Corporation Limited;” after “:”; to delete the original “(a)” and substitute with “(c)”; to delete the original “(b)” and substitute with “(d)”; to delete the original “(c)” and substitute with “(e)”; to delete “and” after “new towns;” and substitute with “(f) to request the MTR Corporation Limited to expeditiously install facilities such as platform screen doors and automatic mechanical gap fillers for all its rail lines in order to strengthen platform safety and minimize the danger of blind people falling onto the rail tracks; (g) to study subsidizing people with disabilities in need to purchase electrical wheelchairs so as to facilitate them to use public transport; (h) to request the Transport Department

to explore waiving the licence fee for people with disabilities who purchase private cars with a cylinder capacity of over 1 500 c.c. so as to make it convenient for them to carry larger and heavier electrical wheelchair and supporting equipment, provide additional auto-fuel allowances for people with disabilities, subsidize drivers with disabilities for using private tunnels and provide parking spaces for them, so that people with disabilities do not have to pay high transportation fees; and"; and to delete the original "(d)" and substitute with "(i)".

Question on Hon WONG Kwok-hing's amendment to Hon LEUNG Yiu-chung's motion proposed.

The Secretary for Transport and Housing spoke on the motion and the amendment.

The Secretary for Labour and Welfare spoke on the motion and the amendment.

Two Members and Hon LEE Cheuk-yan spoke on the motion and the amendment.

While Hon LEE Cheuk-yan was speaking, the President left the chair at 3:20 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Five other Members and Hon IP Wai-ming spoke on the motion and the amendment.

At 4:51 pm, while Hon IP Wai-ming was speaking, the President resumed the chair.

Four more Members spoke on the motion and the amendment.

Hon Paul CHAN declared that he was an independent non-executive director of the Wharf (Holdings) Limited, which held the shares of the "Star" Ferry Company, Limited and Hong Kong Tramways, Limited. He then spoke on the motion and the amendment.

Six more Members spoke on the motion and the amendment.

Hon LEUNG Yiu-chung spoke on the amendment.

The Secretary for Transport and Housing spoke again.

The Secretary for Labour and Welfare spoke again.

Question on Hon WONG Kwok-hing's amendment to Hon LEUNG Yiu-chung's motion put and agreed to.

Hon LEUNG Yiu-chung replied.

Question on Hon LEUNG Yiu-chung's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing put and agreed to.

Defending freedom of the press

Hon Emily LAU moved the following motion and spoke on the motion:

That some Hong Kong journalists, while covering news in Xinjiang, were assaulted, handcuffed and detained by law enforcement officers, and even accused slanderously by the local information office of inciting disturbance and violating the rules on news coverage; also, some Hong Kong journalists covering news in Sichuan were alleged by law enforcement officers of suspected possession of drugs and prohibited from going out; the above incidents have seriously undermined the freedom of news coverage and the public's right to know as well as damaged the core values of freedom of the press; this Council condemns such acts and urges the Government to adopt the following measures:

- (a) to solemnly reflect to the Mainland authorities that the law enforcement officers on the Mainland be requested to respect civic rights and freedom of the press, refrain from illegally detaining, arresting or assaulting journalists, and request the Mainland authorities to impose severe punishment on the offenders and ensure that similar incidents will not happen again;
- (b) in regard to the unjust investigation of the abovementioned incidents and the slanderous accusation against journalists by the Mainland authorities, to request the Mainland authorities to make clarifications and apologies, conduct a just investigation afresh and release the investigation results to the public; and
- (c) to enquire with media organizations about the problems and difficulties encountered by journalists when covering news on the Mainland, so as to provide as much assistance as possible;

this Council also urges media organizations to adopt the following measures to safeguard the security of journalists when covering news on the Mainland:

- (a) to provide training to journalists to enrich their knowledge about the laws of the Mainland and enhance their abilities to handle unexpected serious incidents;
- (b) to send more experienced journalists to take up news coverage of a more sensitive or dangerous nature; and
- (c) to review the remuneration, insurance coverage and working hours of journalists and safeguard their personal safety, so as to avoid journalists leaving the profession and attract talents to pursue a career in journalism.

Question on Hon Emily LAU's motion proposed.

The President stated that four Members intended to move amendments to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the four amendments would be debated together in a joint debate.

Dr Hon Philip WONG, Hon CHEUNG Man-kwong, Hon Miriam LAU and Hon Ronny TONG, who intended to move amendments to the motion, spoke on the motion and the amendments.

One Member and Hon IP Kwok-him spoke on the motion and the amendments.

While Hon IP Kwok-him was speaking, the President left the chair at 6:31 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Six other Members and Hon LEE Wing-tat spoke on the motion and the amendments.

At 7:11 pm, while Hon LEE Wing-tat was speaking, the President resumed the chair.

Four more Members spoke on the motion and the amendments.

Hon Emily LAU spoke on the amendments.

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs spoke on the motion and the amendments.

Dr Hon Philip WONG moved the following amendment to Hon Emily LAU's motion:

To add "according to media reports, recently" after "That"; to delete "accused slanderously" after "and even" and substitute with "alleged"; to delete "seriously undermined" after "incidents have" and substitute with "obstructed"; to delete "damaged" after "as well as" and substitute with "affected"; to delete "condemns" after "the press; this Council" and substitute with "expresses grave concern about"; to delete "solemnly" after "(a) to"; to add "the concerns of the press in Hong Kong that the Mainland authorities are expected to ensure" after "reflect to the Mainland authorities"; to delete "be requested to" after "law enforcement officers on the Mainland" and substitute with "will"; to delete "request the Mainland authorities to" after "journalists, and"; to delete "and ensure that similar incidents will not happen again" after "the offenders" and substitute with ", in order to prevent such incidents from happening"; to delete "unjust investigation of the abovementioned incidents and the slanderous" after "in regard to the" and substitute with "serious"; to add "in the abovementioned incidents" after "by the Mainland authorities"; to delete "make clarifications and apologies," after "to request the Mainland authorities to"; and to delete "afresh" after "a just investigation".

Question on Dr Hon Philip WONG's amendment to Hon Emily LAU's motion proposed and put.

Hon Albert HO claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, 17 were in favour of the amendment and seven against it; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 10 were in favour of the amendment and 15 against it. (Voting record in Appendix II.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the amendment was negated.

Hon Miriam LAU rose to move the following motion without notice:

That in the event of further divisions in relation to the motion on “Defending freedom of the press” or amendments thereto, the Council do proceed to each of such divisions after the division bell has been rung for one minute.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

Hon CHEUNG Man-kwong moved the following amendment to Hon Emily LAU’s motion:

To add “expresses deep regret at some Hong Kong deputies to the National People’s Congress refusing to issue a joint submission conveying their dissatisfaction to the Central Authorities; in this connection, the Council” after “such acts and”.

Question on Hon CHEUNG Man-kwong’s amendment to Hon Emily LAU’s motion proposed and put.

Hon CHEUNG Man-kwong claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 49(5) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 25 were present, four were in favour of the amendment, 20 against it and one abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 15 were in favour of the amendment and 10 against it. (Voting record in Appendix III.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the amendment was negated.

Hon Miriam LAU moved the following amendment to Hon Emily LAU’s motion:

To add “the Central People’s Government to” after “apologies,”.

Question on Hon Miriam LAU’s amendment to Hon Emily LAU’s motion proposed and put.

Hon IP Kwok-him claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 49(5) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 25 were present, seven were in favour of the amendment, 10 against it and eight abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 15 were in favour of the amendment, one against it and nine abstained. (Voting record in Appendix IV.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the amendment was negated.

Hon Ronny TONG moved the following amendment to Hon Emily LAU's motion:

To delete "and" after "the public;"; and to add "and (d) to strive for the Central Government's pledge to respect freedom of the press and abolish the requirement for Hong Kong journalists to apply for a press card before they can cover news on the Mainland;" after "possible;".

Question on Hon Ronny TONG's amendment to Hon Emily LAU's motion proposed and put.

Hon Ronny TONG claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 49(5) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, four were in favour of the amendment, 11 against it and nine abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 15 were in favour of the amendment, two against it and eight abstained. (Voting record in Appendix V.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the amendment was negated.

Hon Emily LAU replied.

Question on Hon Emily LAU's motion put.

Hon IP Kwok-him claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 49(5) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 25 were present, five were in favour of the motion, 14 against it and six abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 15 were in favour of the motion, seven against it and three abstained. (Voting record in Appendix VI.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was negated.

Next meeting

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 28 October 2009 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 8:09 pm.

(Jasper TSANG Yok-sing)
President
19 November 2009

Council Chamber
Hong Kong

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES
ORDINANCE

RESOLUTION

(Under section 34(2) of the Interpretation and General Clauses
Ordinance (Cap. 1))

ELECTORAL AFFAIRS COMMISSION (ELECTORAL
PROCEDURE) (LEGISLATIVE COUNCIL)
(AMENDMENT) REGULATION 2009

ELECTORAL AFFAIRS COMMISSION (ELECTORAL
PROCEDURE) (DISTRICT COUNCILS) (AMENDMENT)
REGULATION 2009

ELECTORAL AFFAIRS COMMISSION (ELECTORAL
PROCEDURE) (ELECTION COMMITTEE)
(AMENDMENT) REGULATION 2009

ELECTORAL PROCEDURE (CHIEF EXECUTIVE
ELECTION) (AMENDMENT) REGULATION 2009

ELECTORAL PROCEDURE (VILLAGE
REPRESENTATIVE ELECTION) (AMENDMENT)
REGULATION 2009

RESOLVED that –

- (a) the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Legislative Council) (Amendment) Regulation 2009, published in the Gazette as Legal Notice No. 130 of 2009 and laid on the table of the Legislative Council on 24 June 2009, be amended –

- (i) in section 5(2), in the new section 28(1)(c), by repealing “election.” and substituting “election or, where the Chief Electoral Officer considers appropriate, a by-election.”;
- (ii) in section 10(1), in the Chinese text, in the new section 42(8A)(a), by repealing “一個” and substituting “每個”;
- (iii) by repealing section 13 and substituting –

“13. What constitutes an offence at a polling station

(1) Section 45(6)(h) is amended by repealing “or”.

(2) Section 45(6)(i) is amended by repealing “the polling station.” and substituting “a polling station;”.

(3) Section 45(6) is amended by adding –

“(j) an officer of the Correctional Services Department on duty at a dedicated polling station;
or

(k) an officer of any law enforcement agency on duty at a dedicated polling station.”;

- (iv) in section 18(4), in the new section 63A(4), by repealing everything after “prepared by that” and substituting –

“Officer to –

- (a) the Presiding Officer of the ballot paper sorting station or the main counting station concerned; or
 - (b) the Returning Officer of the counting station,
- as advised by the Chief Electoral Officer.”;
- (v) in section 24, in the Chinese text, in the new section 74AA(h), by repealing “預以” and substituting “予以”;
 - (vi) in section 25, in the new section 75(4A)(b), by repealing everything after “to the main counting station” and substituting “from one or more ballot paper sorting stations, or one or more dedicated polling stations, as may be appropriate.”;
- (b) the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (District Councils) (Amendment) Regulation 2009, published in the Gazette as Legal Notice No. 131 of 2009 and laid on the table of the Legislative Council on 24 June 2009, be amended –
- (i) in section 5(2), in the new section 31(1)(c), by repealing “election.” and substituting “election or, where the Chief Electoral Officer considers appropriate, a by-election.”;
 - (ii) in section 11(1), in the Chinese text, in the new section 45(5A)(a), by repealing “一個” and substituting “每個”;

(iii) by repealing section 14 and substituting –

“14. What constitutes an offence at a polling station

(1) Section 48(6)(h) is amended by repealing “or”.

(2) Section 48(6)(i) is amended by repealing “the polling station.” and substituting “a polling station;”.

(3) Section 48(6) is amended by adding –

“(j) an officer of the Correctional Services Department on duty at a dedicated polling station;
or

(k) an officer of any law enforcement agency on duty at a dedicated polling station.”;

(iv) in section 18(3), in the new section 57(2A), by adding “or, where the Chief Electoral Officer considers appropriate, a by-election,” after “ordinary election”;

(v) in section 20(4), in the new section 63A(4), by repealing everything after “prepared by that” and substituting “Officer to the Presiding Officer of the ballot paper sorting station or the main counting station concerned, as advised by the Chief Electoral Officer.”;

- (vi) in section 25, in the new section 75A, by repealing “In an ordinary election, the” and substituting “The”;
 - (vii) in section 26, in the new section 76(2)(b), by repealing everything after “to the main counting station” and substituting “from one or more ballot paper sorting stations, or one or more dedicated polling stations, as may be appropriate,”;
- (c) the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) (Amendment) Regulation 2009, published in the Gazette as Legal Notice No. 132 of 2009 and laid on the table of the Legislative Council on 24 June 2009, be amended –
- (i) in section 10(1), in the Chinese text, in the new section 42(5A)(a), by repealing “一個” and substituting “每個”;
 - (ii) by repealing section 13 and substituting –

“13. What constitutes offence at polling station

(1) Section 45(6)(h) is amended by repealing “or”.

(2) Section 45(6)(i) is amended by repealing “the polling station.” and substituting “a polling station;”.

(3) Section 45(6) is amended by adding –

“(j) an officer of the Correctional Services Department on duty at a

- dedicated polling station;
or
- (k) an officer of any law enforcement agency on duty at a dedicated polling station.”.”;
- (d) the Electoral Procedure (Chief Executive Election) (Amendment) Regulation 2009, published in the Gazette as Legal Notice No. 133 of 2009 and laid on the table of the Legislative Council on 24 June 2009, be amended –
- (i) in section 3(3), in the English text, in the new section 12(3)(i), by repealing “be” and substituting “being”;
- (ii) in section 7(1), in the Chinese text, in the new section 19(2)(aa)(ii), by repealing the full stop and substituting a semicolon;
- (e) the Electoral Procedure (Village Representative Election) (Amendment) Regulation 2009, published in the Gazette as Legal Notice No. 134 of 2009 and laid on the table of the Legislative Council on 24 June 2009, be amended –
- (i) in section 2(4), in the Chinese text, by repealing “或 60A(c)” and substituting “60A(c)”;
- (ii) in section 5(2), in the new section 28(1)(c), by adding “in a village ordinary election or, where the Director of Home Affairs considers appropriate, a village by-election” after “Village”;
- (iii) in section 5, by adding –
- “(3A) Section 28(4) is repealed and the following substituted –

“(4) The Director of Home Affairs shall, in the case of a polling station or a counting station which is not a Government building –

- (a) make good any damage caused; and
- (b) defray any expenses incurred by any person having control over the structure, place or premises,

due to its having been used as a polling station or a counting station.”;

(iv) by repealing section 11(1) and substituting –

“(1) Section 37(1)(j) is amended by repealing “and (8)” and substituting “, (6A), (6B) and (8) and section 22(3)”;

(v) in section 15(2), in the new section 47(1A)(a)(ii), by repealing “or more”;

(vi) in section 15(2), in the Chinese text, in the new section 47(1A)(b), by repealing everything after “是提述” and substituting “載於一個或多於一個

封套內的一張或多於一張選票(視屬何情況而定)。”;

- (vii) in section 16(2), in the new section 53(4), by repealing everything after “must be” and substituting “delivered to the Assistant Returning Officer of the ballot paper sorting station or the Returning Officer of the relevant counting station, as advised by the Director of Home Affairs.”;
- (viii) by repealing section 25 and substituting –

“25. Section 79A added

The following is added –

“79A. Certain visitors of electors in custody not to canvass for votes

- (1) If –
 - (a) a person (“visitor”) visits in a certain capacity an elector in custody for a business or official purpose; and
 - (b) another person who is not acting in that capacity is not allowed to

visit the elector
for that purpose,
the visitor commits an offence if he,
during the visit, canvasses for votes for
the purpose of an election.

(2) A person who commits
an offence under subsection (1) is liable
to a fine at level 2 and to imprisonment
for 3 months.”.”;

(ix) by repealing section 28.

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 21/10/2009
 時間 TIME: 07:55:08 下午pm

動議 MOTION: 黃宜弘議員對劉慧卿議員的「捍衛新聞自由」議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON PHILIP WONG TO HON EMILY LAU'S MOTION ON
 "DEFENDING FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 黃宜弘 Dr Philip WONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	26	
投票 Vote	24	25	
贊成 Yes	17	10	
反對 No	7	15	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國賢 Dr David LI	贊成 YES	何俊仁 Albert HO	反對 NO
吳靄儀 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kwong	反對 NO	李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	涂謹申 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
劉皇發 LAU Wong-fat	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK	贊成 YES	鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
李鳳英 Li Fung-ying	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
方剛 Vincent FANG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
詹培忠 CHIM Pui-chung		張學明 CHEUNG Hok-ming	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN		何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	李慧琼 Starry LEE	贊成 YES
梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau		陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	反對 NO
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
譚偉豪 Dr Samson TAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 21/10/2009
時間 TIME: 07:58:05 下午pm

動議 MOTION: 張文光議員對劉慧卿議員的「捍衛新聞自由」議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHEUNG MAN-KWONG TO HON EMILY LAU'S MOTION ON
"DEFENDING FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 張文光CHEUNG Man-kwong

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	26	
投票 Vote	25	25	
贊成 Yes	4	15	
反對 No	20	10	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
詹培忠 CHIM Pui-chung		張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
劉秀成 Prof Patrick LAU		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 21/10/2009
 時間 TIME: 08:00:09 下午pm

動議 MOTION: 劉健儀議員對劉慧卿議員的「捍衛新聞自由」議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON MIRIAM LAU TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "DEFENDING
 FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 劉健儀Miriam LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	26	
投票 Vote	25	25	
贊成 Yes	7	15	
反對 No	10	1	
棄權 Abstain	8	9	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何鍾泰	Dr Raymond HO	棄權	ABSTAIN	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
李國寶	Dr David LI	反對	NO	何俊仁	Albert HO	贊成	YES
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong	贊成	YES	李華明	Fred LI	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	反對	NO	涂謹申	James TO	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
黃容根	WONG Yung-kan	棄權	ABSTAIN	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat	反對	NO	劉江華	LAU Kong-wah	棄權	ABSTAIN
劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES	Emily LAU	Emily LAU	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK	反對	NO	鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
李鳳英	LI Fung-ying	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	余若薇	Audrey EU	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	梁家傑	Alan LEONG		
黃定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
詹培忠	CHIM Pui-chung			張學明	CHEUNG Hok-ming	棄權	ABSTAIN
劉秀成	Prof Patrick LAU			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai	棄權	ABSTAIN	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
陳茂波	Paul CHAN	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN		
葉偉明	IP Wai-ming	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
潘佩璆	Dr PAN Pey-chyou	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
謝偉俊	Paul TSE	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
譚偉豪	Dr Samson TAM			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 21/10/2009
 時間 TIME: 08:02:28 下午pm

動議 MOTION: 湯家驊議員對劉慧卿議員的「捍衛新聞自由」議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON RONNY TONG TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "DEFENDING FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 湯家驊 Ronny TONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	26	
投票 Vote	24	25	
贊成 Yes	4	15	
反對 No	11	2	
棄權 Abstain	9	8	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
黃容根 WONG Yung-kan	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	棄權 ABSTAIN	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
詹培忠 CHIM Pui-chung		張學明 CHEUNG Hok-ming	棄權 ABSTAIN
劉秀成 Prof Patrick LAU		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
梁家騶 Dr LEUNG Ka-lau		陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	
葉偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 21/10/2009
 時間 TIME: 08:07:28 下午pm

動議 MOTION: 「捍衛新聞自由」議案
 MOTION ON "DEFENDING FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 劉慧卿 Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	26	
投票 Vote	25	25	
贊成 Yes	5	15	
反對 No	14	7	
棄權 Abstain	6	3	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 Li Fung-ying	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
詹培忠 CHIM Pui-chung		張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
劉秀成 Prof Patrick LAU		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	
葉偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO

秘書 CLERK